

## Educação política (Politische Bildung)

---

Ação Comunitária para as crianças e direitos das mulheres e. V. (Aktionsgemeinschaft für Kinder- und Frauen e. V. (Akifra e. V.)

c/o Política de Desenvolvimento da Rede Saxônia e. V. (Entwicklungs-politische Netzwerk Sachsen e. V.)  
Kreuzstraße 7  
01067 Dresden  
 0351-6539109  
E-Mail: [line@moveit-young.de](mailto:line@moveit-young.de)  
Internet: [www.moveit-young.de](http://www.moveit-young.de), <https://www.facebook.com/MoveltYoung>

Nosso horário de trabalho: das segundas-feiras as sextas-feiras das 10-18 horas

Usa as linhas de eléctrico 1, 2, 4, 12 (paragem Pirnaischer Platz), autocarro 62, 75 (paragem Pirnaischer Platz), linhas de eléctrico 8, 9, 11, 12 (paragem Prager Straße)

### **Ação Comunitária para as crianças e direitos da mulher e. V. (Aktionsgemeinschaft für Kinder- und Frauen e. V. (Akifra e. V.)**

#### **Quem somos nós:**

Akifra e. V. vem trabalhando há anos para crianças e direitos da mulher. O nosso conceito de desenvolvimento é a cooperação directa, de longo prazo de comunicação com as organizações locais na África para ajudá-los no espaço descentralizado de estratégias para desenvolver e institucionalizar as suas idéias. Atualmente supervisamos projetos no Quênia e Uganda.

#### **Nossa oferta:**

"MOVA ISSO! Joven"

O projeto "MOVA-ISSO JOVEN" é um programa educacional para crianças e adolescentes em Dresden. No dia do projeto em torno de um documentário ou recurso, transmitimos no cinema ou na sala de aulas de direitos humanos e (desenvolvimento) questões políticas. O conteúdo do filme é desenvolvido profundamente através de métodos lúcidos interativos. Os participantes têm a oportunidade de VER e atender vários ambientes de vida e seus desafios aí vinculados. Os grupos-alvo são principalmente escolas primárias, escolas de ensino médio, escolas secundárias, escolas profissionais, escolas especiais, organizações juvenis e outras partes interessadas. O conteúdo do projeto é adaptado ao currículo e apropriado para as várias classes de diferentes níveis e disciplinas. A duração do projecto é de quatro a sete unidades sub-alisamento. Cobramos uma pequena taxa de inscrição.

Nós falamos Inglês e Alemão.

---

Ausländerrat Dresden e. V.

Heinrich-Zille-Straße 6

01219 Dresden

 (0176-344640970 dias do projeto)  0176-78021611 (Educação Cívica)  
E-Mail: [projekttage@auslaenderrat.de](mailto:projekttage@auslaenderrat.de)

Internet: [www.facebook.com/projekttagegrenzenueberwinden](http://www.facebook.com/projekttagegrenzenueberwinden)

Nosso horário de trabalho: Das segundas as quinta-feiras das 10 as 12 horas telefonicamente

Usa as linhas de eléctrico 9, 13 (paragem Wasaplatz), linhas de autocarro 61, 63, 75, 85 (paragem Wasaplatz)

## **Conselho para Estrangeiros (Ausländerrat Dresden e. V.)**

### **Quem somos nós:**

O Ausländerrat Dresden e.V. foi fundado em 1990. Ele econtra se comprometido com os interesses das pessoas com um fundo emigratório em Dresden. Seu papel é o de promover a integração cultural, social e política dos emigrantes e reforçar a sua auto-defesa. O escritório da Associação, encontra se no Centro de Encontro Internacional (IBZ), abriga serviços de aconselhamento para os migrantes e instalações para crianças, jovens e trabalho familiar. Além disso, a associação tem mis dois filiais em Dresden.

### **Nossas ofertas:**

#### **Dias de Projeto "superar fronteiras" (Projekttage „Grenzen überwinden“)**

Nos dias de projeto educativo oferecemos em geral quatro horas nas escolas e instituições de formação aos alunos da 8<sup>a</sup> classe e jovens ainda em formacao profissional questões sobre migração e racismo. O objetivo do projeto é envolver os jovens, que agora vivem na Alemanha para se engajarem nesta sociedade de emigratória "superar limites" para mover o racismo, a discriminação e incentivar um pensamento e ação crítico na sociedade civil. Os dias do projeto são realizados por dois jovens, especialmente treinados e dedicados. Seus ofícios e metódicos incluem exercícios interativos e jogos, trabalho com a mídia, acompanhados pelos grupos de trabalho e discussões moderadas. Os dias do projeto ocorrem geralmente nas instalações do centro Internacional de reuniões. Em casos individuais, podem também virem para as escolas e instituições de formação.

Falamos Alemão, Inglês e outros idiomas (dependendo dos participantes).

### **Educação política (Politische Bildung)**

O Ausländerrat Dresden e.V. está comprometido com a educação política de todos os cidadãos de Dresden. Portanto, realizamos uma vez por mês um evento sobre as atuais questões em regra, tem se- tratado de questões políticas. Temos um parceiro confiável e altamente competente a Fundação Friedrich Ebert do nosso lado. Juntos, realizamos uma vez por mês um evento sobre questões políticas atuais. Este parceiro disponibiliza um alto referente ou uma referente para nós. Depois de uma palestra introdutória o público pode entrar em entrevista com os referentes. Por isso, este evento tem proporcionado espaço para troca e demandas. O foco é geralmente colocado sobre questões de política de migração. Os eventos ocorrem em locais diferentes. Estamos ansiosos para todos os clientes que estão interessados em nossos problemas!

Nós falamos Inglês e Alemão.

---

Politische Entwicklungsnetzwerk Sachsen e. V.  
Kreuzstraße 7  
01067 Dresden

📞 0351-4923364, 📞 0160-91525479  
📠 0351-4923360  
E-Mail: kontakt@einewelt-sachsen.de  
Internet: [www.einewelt-sachsen.de](http://www.einewelt-sachsen.de), <http://www.einewelt-sachsen.de/publikationen/bildungsmaterialmappe-zur-ausstellung>

Use linhas de eléctrico 1, 2, 4 (paragem Altmarkt), eléctrico número 8, 9, 11, 12, autocarro 62 (escritório Prager Straße), apanhe o eléctrico 1, 2, 4, 3, 7, 12, autocarro linhas 62, 75 (paragem Pirnaischer Platz)

## **Rede de Desenvolvimento Político da Saxônia e. V. (Politische Entwicklungsnetzwerk Sachsen e. V.)**

### **Quem somos nós:**

A Rede Desenvolvimento Político da Saxônia e.V. é uma organização em que ela atualmente inclue 50 grupos ativos para o desenvolvimento político e intercultural. Como uma organização guarda, a rede reúne os interesses das iniciativas de desenvolvimento político na Saxonia por exemplo usando o peso político atribuído a ele para ajudar, melhorar e determinar as condições ideais e materiais do mundo de trabalho na Saxônia. A Rede para Desenvolvimento de Políticas visa integrar os emigrantes nos projectos em curso, bem como grupos de imigrantes no domínio da cooperação para serem fortemente encorajada no desenvolvimento político. A Rede de desenvolvimento político tem, neste contexto, três tarefas principais: Cumprir, uma função de informação e serviço educativo, principalmente, para os seus membros. Oferece, entre outras, informações regulares sobre a política de desenvolvimento do Estado Livre da Saxônia, treinamento sobre questões de migração e desenvolvimento político, organização de clubes, e conferências públicas. Ao mesmo tempo, a rede atua como um hub para a comunicação entre as iniciativas e organizações de emigrantes no desenvolvimento político na saxónia.

### **Nossa oferta:**

**Exposição „Preto – Branco. Que tal se fosse ... Novas perspectivas sobre figurars familiarizadas "(Ausstellung „Weiß Schwarz. Was wäre wenn...Neue Perspektiven auf gewohnte Bilder“**

Vamos imaginar, nós vivemos em um mundo em que cada um e todos têm os mesmos direitos e oportunidades - independentemente da cor da pele, então você pode tomar cada papel e nós não ficariam surpreendidos por isso. Nós fizemos o teste: Para uma série de imagens da cooperação para o desenvolvimento, em que pares de fotografias com os mesmos papéis mas com motivos invertidos, no entanto, convidamos passantes em Dresden e Berlim para as legendas e comentários sobre as fotos. Em nossa exposição pode ver em grande "black white", as fotos e as reações dos passantes para os respectivos cenários, com apresentação de cinco bandeiras têxteis. Através do mix up-tween os papéis e a realidade da mídia sobre o espectador é virada de cabeça para baixo e a oportunidade de refletir e reconhecer certos estereótipos e especificações: cinco segmentos têxteis (cada

...

um com cerca de 1,20 metros de comprimento), estrutura de aço (que consiste em seis pés e 16 baras) autónomo destinado a uso interno, altura total de cerca de 2 metros, de comprimento total de largura cerca de 6 metros, profundidade de aproximadamente 0,8 m flexibilidade de instalação, ou seja, arranjo possível ao virar da esquina ou em um círculo. Se for colocado em um círculo: diâmetro de 3 m ou cinco seguimentos de Textil (uma a cada 1,20 metros de comprimento) com ilhós para enforcamento. A taxas de empréstimo por semana são de 25 € adicionado com mais custos de transporte.

#### **Pasta de materiais educativos " Preto - Branco " (Bildungsmaterialmappe „Weiß.Schwarz)**

Esta carteira de material era o complimento de uma exposição. A pasta contém materiais educativos sobre papéis de género cooperação para o desenvolvimento. Em cinco métodos interativos irá, em parte, brincando e abordondo o tema. Este método é altamente recomendado para grupos de oficinas que querem lidar intensivamente com este tema.

---

Endereço:

Jardin Internacional Dresden e. V. (Internationale Gärten e. V.)  
Erlenstraße 9  
01097 Dresden

Endereço para visita:

Comunitária Jardim  
Pfotenhauerstraße 103  
01307 Dresden

E-Mail: [info@garten-ohne-grenzen.org](mailto:info@garten-ohne-grenzen.org)  
Internet: [www.garten-ohne-grenzen.org](http://www.garten-ohne-grenzen.org)

Nosso horário de trabalho: A horta comunitária está aberta todo o ano e todos os dias. A principal ação do tempo é entre Março e Outubro. Não existe horário fixo de expediente. De acordo segundo a consulta marcada previamente.

Use o Autocarro linha 62 (paragem Johannstadt), linha de autocarro 64 (paragem Pfotenhauerstraße)

#### **Jardins Internacionais de Dresden e. V. (Internationale Gärten e. V.)**

##### **Quem somos nós:**

No jardim comunitário da associação encontram-se pessoas em conjunto individual, para semearem plantas leguminosas e flores, para organizar eventos culturais para trocar idéias e aprender uns com os outros. O jardim está aberto para todas as pessoas. Em especial, o clube quer ser igualmente um lugar onde as pessoas de diferentes origens que estão mesmo decididas a participar no desenvolvimento do projeto de jardim. Especialmente refugiados pertencem ao grupo-alvo da associação. Atualmente, cerca de 80 pessoas de 20 países de origem trabalham com na associação.

##### **Nossa oferta:**

...

Ao participar nos projectos da associação em Jardins internacionais, pode encontrar se com pessoas de diferentes origens carácter cultural e social. A intensão dos projectos comunitários é de promovemos a integração, tolerância e respeito. A oferta está aberta para todos. principalmente depende, no entanto, de pessoas de origem imigrante, e, especialmente, aos refugiados e requerentes de asilo.

Nós falamos russo, árabe, persa, urdu, chinês, japonês, espanhol, Eng-menda, Punjabi, Curdo, Turco, Holandês, Tcheco, Italiano, albanês, francês e ucraniano.

---

LAG Politische Kulturelle Bildung e. V. (pokuBi)  
Schützengasse 18  
01067 Dresden

☎ 0174-8032276  
E-Mail: [kontakt@pokubi-sachsen.de](mailto:kontakt@pokubi-sachsen.de)  
Internet: [www.pokubi-sachsen.de](http://www.pokubi-sachsen.de)

Nosso horário de trabalho: quartas-feiras das 10-12 horas, quintas-feiras das 14 a 18 horas a qualquer momento telefonicamente, ou via e-mail

Usa o eleéctrico linha 11 (paragem Congresszentrum), linhas de eléctrico 1, 2, 6, 10 (paragem Bahnhof Mitte), electrico (Bahnhof Mitte)

## **LAG educação político-cultural Sachsen e. V. (LAG Politische Kulturelle Bildung e. V. (pokuBi))**

### **Quem somos nós:**

**Somos uma organização sem fins lucrativos e realizamos seminários regulares.**

Nós informamos sobre manifestações de neo-nazismo, racismo, e Fenômenos perigosos para democracia na Alemanha e Saxônia.

Sensibilizamos para a identificação e designação de comportamentos intoleráveis e de condições de desigualdade social.

Nós promovemos cultura democrática, auto estima, com uma margem de ação própria Organização da sociedade migratória sem discriminação.

### **Nossas ofertas:**

Seminário "Em foco ... opor-se contra comportamentos racistas e agir contra o racismo O Racismo identifica a normalidade social na Alemanha: Diversas correntes, diversos inquéritos, relatórios europeus e internacionais sobre a situação social na Alemanha mostram muito claramente que o racismo não é nenhum fenômeno marginal, existe em todos os níveis da vida social de forma variada e manifestação. Em nosso seminário, portanto, vamos dar uma olhada no racismo como um sistema complexo que é eficaz a nível individual, cultural e estrutural da sociedade e todas as pessoas que vivem com suas preocupações de diferentes maneiras. Nós olhamos para este sistema a partir da perspectiva das pessoas com experiências negativas sobre o racismo e, em seguida, trabalhar opções para ação em um mundo de sociedade racista. Cursos opcionais de ação

...

pode serem testados usando o fórum teatro de Augusto Boal. Isso está sendo trabalhado em situações de experiencias de participantes adultos para se treinar em particular a accção de coragem civil.

Falamos Alemão, Inglês, Português, espanhol, russo e ucraniano.

### **Neonazismo causas e seu desenvolvimento atual**

A suástica conhencen todos, a saudação "Heil Hitler" também. A rejeição não é difícil aqui. Mas como lidar com neonazistas fora da imagem e clichê? Militantes neonazis com Che-Guevara T-shirts e funcionários do NPD / funcionários que falam do socialismo e muitas vezes vêm com a sua propaganda racista sobre a povação, não se encaixam no esquema convencional do extremismo de direita. Esta aparente contradição, que desejamos descodificar. Você vai ganhar uma visão sobre as características da ideologia neo-nazista. Com base no caso concreto de jogos do neo-Nazi e propaganda (a crítica da globalização, questão social, etc. e utilizando vários meios de comunicação (filmes, música, folhetos, símbolos, códigos) nós introduzimos um curso no fenômeno neo-nazismo. Vamos falar sobre as condições críticas para o sucesso dos "novos" nazistas, mas também possíveis opções de intervenção. Para este fim, apresentamos exemplos de casos regionais e editámo-los em pequenos grupos.

Nós falamos Inglês e Alemão.

### **Alemanha como uma sociedade emigratória" - as perspectivas de atuação profissional**

As características de emigração mudaram a realidade social na Alemanha, em forma variada: estilos de vida, biografias e línguas encontram o seu caminho, para trazer idéias de normalidade social em movimento e deixar surgir novo mundo e auto-compreensão. Perguntas de pertença e de alienação, de lidar com a diferença, diferença e exclusão. Quais são as consequências subsequentes da vida em uma sociedade de migração para a conduta social e profissional? Como fenómenos emigratórios podem ser compreendidos em sua complexidade ter em conta na prática? Como podem ser as características específicas da sociedade na ex-Alemanha Oriental e encontrar uma consideração apropriada? O seminário dedica-se a estas questões, discute histórico-social de imigrantes na Alemanha e explora constructivas nas ordens de filiação eficazes e poderosas. Portanto relacionando a relatos de experiencias, conselhos e exemplos práticos, vamos trabalhar com os participantes nas relações e princípios de acção que nos permitirão uma orientação para lidar com o pluralismo relacionada com a emigração.

Falamos Alemão, Inglês, Português, espanhol, russo e ucraniano.

---

Sächsischer Flüchtlingsrat e. V.  
Dammweg 5  
01097 Dresden

☎ 0351-87451710  
E-Mail: [info@saechsischer-fluechtlingsrat.de](mailto:info@saechsischer-fluechtlingsrat.de)  
Internet: [www.saechsischer-fluechtlingsrat.de](http://www.saechsischer-fluechtlingsrat.de)

...

Terça-feiras e quarta-feiras das 11 a 15 horas, Sexta-feiras das 11 a 13 horas, segunda-feiras e quinta-feiras com consulta marcada

Usa as linhas de eléctrico 7, 8 (paragem Luisenstraße) eléctrico número 13 (paragem Bishof platz)

## **Saxonia Conselho de Refugiados e. V. (Sächsischer Flüchtlingsrat e. V.)**

### **Quem somos nós:**

O Conselho de Refugiados Saxonia e.V. está envolvido desde 1991 na proteção de refugiados e suas condições de habitação dignas na Saxónia. Ele toma partido dos interesses legítimos dos refugiados e garante o controle pelo público na aplicação dos procedimentos de asilo, e benefícios jurídicos para os requerentes de asilo na **Saxonia**.

### **Nossa oferta:**

O Conselho de Refugiados de Saxonia e.V. promove iniciativas de formação e educação, em clubes, escolas e outras instituições, para quebrar preconceitos sobre os requerentes de asilo e sobre os refugiados. O tema tópico é para sensibilizar, para despertar a empatia dos requerentes de asilo. Aqui, o foco é também como apoio de voluntários engajados em matéria de asilo.

Nós falamos Inglês, francês, italiano, holandês, árabe, persa (farsi, Dari, tadjique), turco, Azeri, Uzbek, Turkmen, Tatar, curda e Urdu.

---

Verein für afrikanisch-europäische Verständigung e. V. ( Afropa e. V.))  
Martin-Luther-Straße 21  
01099 Dresden

☎ 0176-38803427  
E-Mail: verein@afropa.org  
Internet: www.afropa.org

Nosso horário de trabalho: Por consulta previamnete marcada, por e-mail ou telefone

Usa carro electrico linha 1, 6 e 13 (paragem Bautzner / Rothenburger Straße), linha 11 (paragem Pulsnitzer Straße)

## **Associação africana – europeia para entendimento e. V. (Verein für afrikanisch-europäische Verständigung e. V. ( Afropa e. V.))**

### **Quem somos nós:**

Em cerca de 2003, alguns africanos e alemães residentes em Dresden, fundaram uma associação para a promoção de entendimento Africano-Europeia. O objetivo da associação é de despertar o interesse na história, na cultura e nos problemas sociais dos dois continentes. Realizamos actividades comuns em associação com pessoas de diferentes origens. A associação oferece aconselhamento e encontro intercultural e já implementou uma série de projetos com êxito. Exemplos disso são o projeto "Em casa, em Dresden –

...

Africanos viventes de Dresden convidam", projeto feriado infantil "O tapete voador", o projeto do filme " Mio dinowuza. - Eu pergunto "e" „África hoje "

**Nossa oferta:**

A redução de atitudes racistas e a facilitação de contactos entre pessoas de diferentes culturas são um tema integrado em todas as ofertas que a associação faz. É importante destacar o papel da associação como um co-organizador e criador do monumento Jorge-Gomondai. Também damos supervisão aconselhando pessoas com experiências negativas vividas de rassismo.

Falamos Alemão, Português (língua materna) e Inglês. A pedido também podemos transmitir interlocutores e interlocutores em turco, búlgaro, espanhol, Suá-heli e francês.

---

Zusammenarbeit mit Osteuropa-Jugend e. V. (ZMO-Jugend e. V.)

Kipsdorfer Straße 100

01277 Dresden

☎ 0351-2899276

E-Mail: [zmo-jugend@web.de](mailto:zmo-jugend@web.de)

Internet: [www.zmo-jugend.de](http://www.zmo-jugend.de)

Nosso horário de trabalho: uma vez por mês no sábado das 19 as 22 horas

Usa as linhas de eléctrico 4, 10 (paragem Altenbergerstraße), linhas de autocarro 65, 85, 87 (paragem Altenberger Straße)

**Cooperação com a Europa de Leste e da Juventude e. V. (Zmo  
Zusammenarbeit mit Osteuropa-Jugend e. V. (ZMO-Jugend e. V.))**

**Quem somos nós:**

O Zmo-Jugend e.V. é uma organização para ajuda sem fins lucrativos e pertence a organizações independentes reconhecidas da juventude. O principal objetivo do nosso trabalho é apoiar os jovens com origem emigrante. O nosso apoio básico é a sua integração social e cultural e promover, manter a identidade cultural de origem e promover o entendimento intercultural. Nossas grandes ofertas estão abertas tanto para os emigrantes e assim como para as crianças, adolescentes e nativos. A oferta para as crianças e os jovens da nossa associação é diversificada ela inclui consultoria, trabalho em grupos, câmbios abertos , projetos temáticos, e eventos.

**Nossa oferta:**

"Para uma chávena de chá" – noites de discussão

O objetivo do nosso projeto é dar chá aos jovens e seus pais de origem imigrante (em rotação ou compartilhando) uma chávena de chá dá espaço e oportunidade para trabalhar sobre questões importantes para eles para trocarem experiências e resolver problemas comuns ou pessoais. É importante para as noites de discussão que se toque um problema ou uma questão específica, que diz respeito aos participantes. Muitas vezes, o tema nas mesas é sobre o racismo e da discriminação. Os participantes são recebidos em um ambiente íntimo e encorajador para contribuirem com mais temas e discussão de idéias e

...

soluções. Ao mesmo tempo, queremos dar a oportunidade aos participantes do projeto para se expressarem, romovemos fatores de proteção e de recursos humanos e quebramos preconceitos. Com este projeto promovemos uma série de idéias para ação e motivação dos jovens ou pais, em seguida, para definir e participar no processo de integração.

Falamos alemão e russo.